

ISLA ONLINE

2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4900

2021

AÑA DI RECUPERACION

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO



GOBIERNO DI ARUBA



PROME MINISTER DI ARUBA
EVELYN WEVER-CROES



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: E prome Proyecto di Aruba's Outdoor Amenity Economy

TRABOUNAN DI RENOBACION NA AYO ROCK FORMATION A INICIA



Dialuna 31 di mei a tuma luga un rueda di prensa pa anuncia inicio di trabounan di renobacion na Ayo Rock Formation. Na e ocasion Premier Evelyn Wever - Croes a expresa cu Ayo Rock Formation ta un luga hopi bunita den nos naturalesa y di nos historia cu awor lo haya atencion special. E prome piedra a wordo poni pa inicia e trabounan di renobacion cu lo conberti Parke di Ayo den un atraccion local pa nos y pa nos bishitantenan completamente renoba.

Aña pasa durante pandemia a dicidi pa concentra riba e proyecto Aruba's Outdoor Amenity Economy: actividadnan economico creativo y recreativo nobo rond di patrimonionan natural, social y monumental di Aruba. A lanta un comision cu ta consisti di varios ministerio y e comision aki a haya e tarea pa traha riba idea y proposicionnan.

Premier Wever - Croes a splica cu e tipo di desaroyo y actividadnan aki den ambiente pafo awendia ta recomendabel y mas saludabel pa nos comunidad y nos bishitantenan. Esaki ta e prome di e proyectonan aki. Ademas, e Parke di Ayo ta un tesoro geologico y historico di Aruba cu ta brinda oportunidad pa nos hendenan pasa dia, recrea y conoce e parti historico di e tribunan indigena cu a biba antes aki na Aruba y cu a haci uzo di e patrimonio natural y geologico di Ayo.

Continuacion TRABOUNAN DI RENOBACION NA AYO....

FASE UN, DOS Y TRES

E proyecto di renobacion den su prome fase lo encera renobacion di e cura di transhi ful rond di Ayo, renobacion di e cabañanan pa bishitante y e bañonan.

Den e di dos fase, e entrada tambe lo wordo renoba y lo crea mas luga di parkeo. E caminda di cana tambe lo bay keda renoba pa peaton y esnan den rolstoel por bin disfruta di e parke.

Minister Dangui Oduber y e team di ATA lo laga traha panelnan di informacion nobo. Den e di dos fase lo cuminsa cu e construccion di e Galeria di Arte y Souvenir local cu lo yama 'Cosecha - Made in Aruba'. E lo bira manera un showcase pa benta di obranan di man, souvenir y tambe musica di nos artistanan local exclusivamente. E idea ta pa nos artesano y artistanan haya un oportunidad husto na cada un di patrimonionan cu lo bay wordo renoba pa asina nan por bende nan obranan cu ta representa nos cultura.



Ekipo di Minister Xiomara Maduro y e departamento di cultura lo bay tin sesionnan informativo pa motiva nos artesanonan y tur otro interesa pa inicia un carera creativo. Ta hopi tipo di souvenir por traha cu ta relaciona cu Ayo pa bende na nos bishitantenan, cada patrimonio y su tema.

E fase 3 di e proyecto lo encera plantamento di mas mata y converti e hardin den un berdadero hardin botanico di matanan original y cu ta crece na Aruba. Ayo Rock Formation lo no ta solamente un area historico pero tambe botanico asina dunando realse na e dibuhonan di petroglyph cu tin den e cueba di Ayo.



Segun Prome Minister a expresa cu, Parke di Ayo lo bira un atraccion local pa nos y pa nos bishitantenan. "Pensa con nos muchanan di scol tambe por haci bishita pa siña di nos historia indigena y di nos naturalesa. Mes momento ta expande y establece un industria artistico pa Aruba pasobra e turista lo kier cumpra souvenirnan traha na Aruba y e residentenan local tin mas luga caminda por bay cumpra productonan netamente di Aruba: arte di mozaik, pintura, joya y acesorio, bela, pronkstuk, tshirt, habon, crema."

Por ultimo Premier Wever - Croes a bisa: "Tin hopi potencial artisitico na Aruba, y esaki ta e forma pa stimula y sostene e sector aki."







MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR

MINISTER GLENBERT F. CROES



Minister di Asunto Social y Labor



LOGRONAN SOCIAL 2

DURANTE GOBERNACION DI GABINETE WEVER-CROES 1

6 ***Formacion Social*** ***awor ta permanente y awor ta ofrece trayectonan pa hobennan femenino tambe***

7 ***A institui Departamento di Mucha y Hoben cu ta encarga cu implementa y reenforsa leynan nacional y tratadonan internacional pa cu proteccion di mucha y hoben***

8 ***A empodera e team di CEDEHM (Centro Desaroyo Hende Muhe) cu mas personal, pa por asisti e hende muhe pa desaroya y logra tur su metanan***

9 ***Bureau Traimerdia awor cu tarifa socialisa y cu extra localidadnan, ta ofrece servicio di Traimerdia na nos muchanan di scol basico cu un vision nobo***

10 ***Entrante 1 di juli Fundacion pa Nos Comunidad adicionalmente, lo tuma over e ayudo di cuminda cu anteriormente Rode Kruis tabata brinda. Un programa di ayudo di cuminda na nivel nacional***



FORMACION SOCIAL

INCRIBI AWO!



GOBIERNO DI ARUBA

Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida

TRAYECTO LO CUMINSA

23 augustus 2021









UNDA MI POR INSCRIBI?

Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel: 522-5352
Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com

KI DIA MI POR INSCRIBI?

AWO CABA

FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?

*Bo ta un hoben **femenino** entre 18 y 24 aña?*
Bo no a termina un scol secundario?
Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?
Bo kier un cambio positivo den bo bida?
Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?



Bishita nos na: Formacion Social - SVT

GABINETE WEVER-CROES



MINISTER DI TURISMO, SALUD Y DEPORTE

MINISTER DANGUI ODUBER



Minister Dangui Oduber:

ARUBA A RECUPERA 79% DI SU TURISMO DEN LUNA DI MEI 2021 COMPARA CU MEI 2019

Luna di mei 2021 lo sera cu 70.000 turista



E enfoke principal di minister Dangui Oduber durante e pandemia tawata dirigi riba maneha Covid-19 na e mihor forma posibel,cuida salud di nos hendenan, tuma decisonnan fastioso y dificil y presenta e solucion cu ta e vacuna. Minister Dangui Oduber kier a percura pa vacuna mas hopi hende posibel muy en special nos grandinan mas liher posibel pa despues por enfoka riba nos recuperacion di nos turismo y economia. For di momento cu na december 2019 a bira conoci cu e promer vacunanan di Pfizer y Moderna lo subi mercado, mi a sinti e urgencia pa prepara Aruba y busca mas vacuna posibel. E pandemia a haci nos tur hopi danjo y na momento e solucion a presenta su mes, ta mi deber y obligacion pa haci uso di e oportunidad aki.

Minister Dangui Oduber a demostra liderazgo, a demostra firmeza y dinamismo pa tin un de mihor programmanan di vacuna di henter mundo. Awe nos ta mira cu e vacuna ta dunando e resultado cu nos tawata buscando. Aruba ta na e segundo lugar di henter mundo entre e paisnan cu mas a vacuna nan populacion.

Awor a yega e momento pa nos sigui flexibilisa, sigui suavisa e recobra nos libertad bek. Nos mester recupera nos turismo, nos economia y nos pais bek.

Aruba su turismo ta progresando y esaki ta danki na e vision cu minister Dangui Oduber tawata tin. Aruba ta un di e tiki paisnan den henter mundo cu a conoce solamente 1 lockdown. Desde luna di juli 2019 nos a habri nos fronteranan bek y gradualmente nos a bini ta recupera nos turismo.

Luna di april 2021 tawata un luna hopi bin caminda nos a registra 58.000 turista pero luna di mei 2021 a surpasa tur expectativa. Luna di mei 2021 lo sera cu mas di 70.000 turista y esaki ta un recuperacion di 79% den comparacion cu mei 2019. Nos enfoke ta awor aki nos turismo cu ta nos unico pilar economico. Nos ta mira cu aerolinea an americano a auementa nan cantidad di asiento pa Aruba, e occupacion di avionan ta rond di 70% caba y e cantidad di placa cu turistanan ta laga atras ta mas hopi cu e mesun temporada anja 2019. No solamente esaki ta noticia hopi alentador sino e hecho cu den luna di juni 2021 nos ta bai ricibi nos promer barco crusero desde cu e pandemia a cuminsa. Minister Dangui Oduber tawata tin un vision hopi cla y tawata determina pa saca Aruba for di e crisis y e ta demostrando cu e por. E cifranan ta sumanente positivo y lo keda bira mihor.

Mi ta sinti asina contento y orguyoso cu Aruba a responde na e yamada pa vacuna y nos ta sintiendo e resultado di esaki. Aruba ta bayendo den bon direccion , casonan ta bahando, cantidad di persona hospitalisa ta bahando, menos hende fayeciendo y nos turismo recuperando. Tur esaki ta danki na e hecho cu mas y mas hende ta vacunando. Nos a demostra cu nos tin e curason na e lugar correcto, nos a maneha e pandemia y speed up e vacunacion.



Turismo
Ta Progresando

Mei 2021 Nos A yega 70.000 turista
Den comparacion cu Mei 2019 esaki ta 79% recuperacion

Un vision cla y resultadonan concreto
Minister Dangui Oduber

MINISTERIO DI TURISMO, SALUBRIDAD PUBLICO Y DEPORTE

Departamento di Salud Publico:

DVG TA INTRODUCI CAMBIO DEN MANEHO DI VACUNACION

Entrante dialuna 31 di mei 2021, DVG ta introduci cambio den maneho di vacunacion

DVG ta informa cu entrante dialuna 31 di mei 2021, e localidadnan di vacunacion cu ta Centro Libertador Betico Croes y tambe Teresita Center na San Nicolas ta conose cambio den dia y orario di servicio. Ambos localidad lo ta habri unicamente for di 8:30 pa 11:30 di mainta, di dialuna pa diabierna. Riba diasabra e localidadnan lo ta cera. Tur persona cu tin un cita programa caba parti atardi of riba diasabra, mester presenta den e orarionan cu e localidadnan ta habri.
Es cu ta desea di ricibi e prome dosis mester haci un cita prome atravez di Aruba Health App of www.dvg.aw of via number di telefoon 280-0101.

Pa cualkier pregunta, por contact nos libremente na 522-4200 of na 280-0101







VACUNA
PA NOS POR
progresa



PERSONA VACUNA

63,113

Te cu 31 di Mei pa 7:30pm:

CU E PROME DOSIS	CU TUR DOS DOSIS	TOTAL VACUNA APLICA
12,072	51,041	114,154



ta ARUBA vacuna

Vacuna ta un acto di solidaridad y responsabilidad conhunto. Niun por keda atras!

Departamento di Salud Publico:

UPDATE 31 DI MEI 2021

Segun resumen di awe 14 persona a recupera, a registra un total di 6 caso nobo di Covid-19, di cual 2 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 436 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 22%.

Casonan activo pa awe ta 54, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 107.

Hospital ta informa cu den ICU tin 4 post- covid y 3 non- pashent interna. Y riba pisto general tin 5 covid pashent.

Gobierno Di Aruba — DVG — ARUBA COVID-19

31/5/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	6	4	2
Activo	54	44	10
Recupera	10824	9957	867
Positivo	10985	10107	878
Negativo	153885	-	-
Getest	165487	-	-
Getest na Airport	114293	-	-
Morto	107	106	1



2021

Tur caminda cu ta dirigi na exito mester pasa den trabou duro cu dedicacion y determinacion nos ta logra e exito cu nos propone

Feliz Siman

Gabinete Wever-Croes